

УДК 264-912.5



<https://elibrary.ru/vqleab>

КРАТКИЙ ОБЗОР ИСТОРИКО- ДОГМАТИЧЕСКИХ И ЛИТУРГИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЕЙ СИРО-МАЛАНКАРСКОЙ ОРТОДОКСАЛЬНОЙ ЦЕРКВИ

**Протоиерей Владимир Александрович
Сергунин**

магистр религиоведения, старший
преподаватель кафедры филологических
и церковно-практических дисциплин
Тамбовской духовной семинарии
392000, Россия, г. Тамбов, ул. М. Горького, д. 3
E-mail: vlaserg@gmail.com
ORCID: 0000-0002-6959-5298

Для цитирования: Сергунин В. А., прот. Краткий обзор историко-догматических и литургических особенностей Сиро-Маланкарской Ортодоксальной Церкви. EDN: VQLEAB // Богословский сборник Тамбовской духовной семинарии. 2024. № 3 (28). С. 145–157.

Аннотация

В статье описаны историко-догматические, богослужебные, культурные и иные особенности, а также современное состояние Сиро-Маланкарской Ортодоксальной Церкви (сокращённое название – Сиро-Маланкарская Церковь), входящей в число Древних Восточных Дохалкидонских Церквей и действующей на территории Индии. Распространение христианства в этой стране связано с именем апостола Фомы. Данная работа представляется актуальной в связи с тем, что в 2024 году отмечалось 1950-летие со дня мученической кончины этого апостола.

С момента основания Церкви индийские христиане не имели постоянной иерархии и позднее восприняли ее от сирийских монофизитов. На протяжении нескольких столетий индийские христиане претерпевали влияние восточно-сирийских несториан, затем португальской католической миссии. Последующее протестантское влияние Англиканской церкви после смены колониального господства на рубеже XVIII–XIX вв. имело двойственные черты: с одной стороны, содействие просвещению и знакомству индийских христиан со Священным Писанием в переводе на нацио-

нальный язык малаялам, с другой – попытка навязывания богослужебных и церковно-практических реформ.

В настоящее время в Индии христиане составляют 2,3% населения страны и принадлежат разным конфессиям. Маланкарская Церковь исповедует умеренное монофизитство на основе формулы святителя Кирилла Александрийского «единая природа Бога-Слова воплощенная», отвергая несторианскую и евтихианскую ереси.

Автор статьи обращает внимание на особый путь развития Сиро-Маланкарской Церкви, обусловленный в большей степени географическим положением и культурно-религиозным диалогом различных христианских конфессий. Современная Сиро-Маланкарская Церковь сохраняет теплые взаимоотношения с Русской Православной Церковью.

Ключевые слова: диалог Церквей; история Церкви; Сиро-Маланкарская Церковь; умеренное монофизитство; христианство в Индии.

Введение

Сиро-Маланкарская Ортодоксальная Церковь, чью паству составляют христиане восточного сирийского обряда, проживающие в юго-западной части Индийского полуострова (Малабарский берег), имеет самоназвание Православной, но поддерживает евхаристическое общение только с Древними Восточными Церквями, не принявшими постановлений IV Вселенского Собора в Халкидоне (453 г.). Название Сиро-Маланкарской Церкви отражает ее связь в первую очередь с Яковитской Церковью Сирии, с которой ее объединяют устав и язык богослужения, а также с единоверными им Коптской, Эфиопской, Эритрейской и Армянской Апостольской Церквями [1, с. 124–125].

Цель исследования – представить краткий обзор истории и современного состояния Сиро-Маланкарской Ортодоксальной Церкви.

В связи с этим в работе последовательно решаются следующие задачи:

- 1) кратко изложить историю Маланкарской Церкви с описанием важнейших исторических событий и этапов ее существования;
- 2) описать отдельные догматические аспекты Маланкарской Церкви во взаимоотношениях с другими конфессиями;
- 3) проследить литургические особенности и культурные традиции Маланкарской Церкви до сегодняшнего дня.

В статье используются компаративный и культурологический методы исследования.

История Маланкарской Церкви

История христианства в Индии связана с именем апостола Фомы. Апокриф «Деяния святого апостола Фомы» представляет собой памятник сирийской письменности III века и описывает отношения апостола с индийским царем Гуандафаром. Хотя апокриф не является вполне достоверным источником, однако из него всё же можно почерпнуть некоторые исторические сведения. На проповеднические труды апостола Фомы и его кончину в Индии указывают святители Григорий Богослов, Амвросий Медиоланский, преподобный Симеон Метафраст, блаженный Иероним Стридонский, преподобный Ефрем Сирийский. Таким образом, церковное предание подтверждает связь апостола Фомы с индийской землей. Могила апостола находится в Майлапуре (г. Ченнаи, Тамилнад) [2]. К числу древних памятников относятся каменные кресты и медные таблички, свидетельствующие о существовании раннехристианских общин.

Предание Маланкарской Церкви гласит, что после апостольской проповеди обратившиеся в христианство малабарцы¹ долгое время не имели иерархии и поэтому стали уклоняться в язычество. Узнав о таком положении, сирийский епископ г. Эдессы Иосиф вместе с клиром и паствой прибыл на Малабарскую землю, и христианские обычаи были возрождены. В этом предании также обнаруживается факт бегства христиан Ближнего Востока в IV в. от преследования персов под предводительством царя Сапора II. Раскол внутри Сирийской Церкви на монофизитский запад и несторианский восток отразился и на связях с индийским христианством. В VI–VIII вв. через Персию Малабарская Церковь приняла несторианскую иерархию.

Средние века стали расцветом католической миссии среди восточных колоний. Период господства португальской миссии определяется хронологическими рамками XVI–XVIII вв. Представители

¹ Малабар – историческая область в Южной Индии между берегом Аравийского моря и горами Западные Гаты. Иногда название Малабар применяют ко всему юго-западному побережью Индостана, которое называется Малабарский берег.

Католической Церкви активно препятствовали действиям халдейских (несторианских) епископов, в то же время навязывая индийским христианам латинскую веру и обряды. Своеобразным апофеозом деятельности иезуитских миссионеров стал Диамперский собор, целью которого было заключение унии с римо-католиками. В 1665 г. в Малабар прибыл сиро-яковитский епископ Григорий, задачей которого стало исключение латинских обрядов из маланкарской богослужебной практики и введение монофизитского обычая вместо несторианского. Подобные же задачи утверждения яковитских обычаев ставились и последующими епископами из Сирии. Сложности заключались в противодействии католических португальских и голландских властей иностранной (восточной) иерархии, рукополагавшей своих священников. В конце XVII века разделение между сиро-малабарскими католиками и яковитскими христианами оформилось окончательно.

Во второй половине XVIII столетия произошел т.н. Аннурианский раскол, результатом которого стало возникновение Малабарской Независимой Сирийской Церкви. К этому времени в южной Индии утвердилась власть англичан и, соответственно, влияние англиканского протестантизма. Представители английской миссии содействовали упорядочению жизни индийских христиан, освободив их от политических притеснений и утвердив общественную роль (освобождение от налогов и пошлин в индуистские и буддийские храмы, возможность представительства в судах и т.п.). При участии англичан было осуществлено несколько изданий Священного Писания на языке малаялам² в первой половине XIX века, и по этим текстам стало возможно вести преподавание в начальных и приходских школах и изучать основы веры. Обратной стороной этой помощи становилось настойчивое желание англичан провести реформу Церкви в духе протестантизма, на что сирийские иерархи отреагировали весьма сдержанно.

Среди индийских христиан нашлись и сторонники реформирования Церкви, возглавляемые Мар Афанасием, которые противостояли митрополиту Мар Дионисию IV. Яковитский Антиохийский Патриарх специально прибыл в Малабар для урегулирования этого разногласия. Попытки оказались недостаточными, и в результате

² Язык, распространенный на юго-западе Индии; один из 23 официальных языков страны. – *прим. авт.*

отделилась еще одна группа (Сирийская Малабарская Церковь Мар Фомы) – этот третий по счету раскол Маланкарской Церкви получил название Мар-Фомитской схизмы [3]. Светская власть в итоге занялась урегулированием конфликта, определив административную независимость Маланкарской Церкви от Яковитского Антиохийского Патриарха.

Мар-Фомитская схизма была не последним разделением среди индийских христиан. В 1910 году Маланкарская Церковь снова стояла перед выбором: либо подчинение Антиохийскому Патриарху и принятие поставляемых им для Индийской Церкви митрополитов и епископов, либо собственное управление во главе с Католикосом Востока. Раскол был связан со спорным положением Антиохийского Патриарха Морана Абдуллы Месьяха, который был низложен турецким правительством, и это положение, как и права Патриарха, вызывали канонические споры. До сегодняшнего дня эти споры и судебные тяжбы нельзя считать вполне прекратившимися, т.к. принимаемые решения действуют только до какого-либо прецедента и потребности искать ответы на возникающие духовные или административные вопросы. По последним данным, внешняя светская власть (Верховный суд Индии) вынесла постановление о законности власти Католикоса Востока. Яковитский Антиохийский Патриарх имеет в Маланкарской Церкви статус духовного предстоятеля [3; 4].

Догматические особенности Маланкарской Церкви и ее отношения с другими конфессиями

Из-за своего удаленного положения Маланкарская Церковь не принимала активного участия в христологических спорах. В окружении мусульман и индуистов приоритетом для индийских христиан было сохранение духовного наследия, чем объясняется открытость их как для несториан Селевкии, так и для римо-католических идей, активно продвигаемых португальской миссией в Средние века и обернувшихся насильственной латинизацией [5]. В 1599 г. на соборе в Диампере (шт. Керала) была фактически заключена уния между несторианской Малабарской Церковью и Римской Католической Церковью. Инициатором собора выступил архиепископ Гоа иезуит Алежу де Менезиш. В работе Собора принимали

участие клирики и миряне как индийских малабарских, так и католических приходов, представители индийских и португальских властей [6, с. 623]. Все постановления и канонические изменения в документах, которые были приняты на соборе, также утверждал Де Менезиш. Результатом стало введение около 20 изменений, приближающих обряд Малабарской Церкви к римо-католическому (*Filioque*, догмат о непорочном зачатии, поминание римского папы и др.). В 1653 г. часть христиан в г. Маттанчери принесла клятву о неподчинении Ватикану. Произошло разделение, в результате которого оставшаяся часть образовала Сиро-Малабарскую католическую Церковь, остальные же отнесли себя к Сиро-Яковитской Церкви.

Постановлением Диамперского собора были уничтожены или искажены исправлениями многие церковные книги Малабара. Сиро-яковитские епископы, пришедшие на смену иезуитам, постепенно внесли изменения в латинизированную прежде практику и догматику [6, с. 625].

В настоящее время Маланкарская Церковь исповедует умеренное монофизитство на основе формулы святителя Кирилла Александрийского «единая природа Бога-Слова воплощенная», отвергая как несторианскую, так и евтихианскую ереси. В книге епископа Мар Тимофея «Истины святой веры» (1953 г.) отражены положения, во многом соответствующие православным: это в первую очередь учение о Церкви и Таинствах. Каноническое право определяется номоканоном Бар-Гебреуса [7].

История содержит отдельные факты обращения маланкарских христиан к Русской Православной Церкви с просьбой о воссоединении. События революции 1917 года воспрепятствовали этой возможности, предоставившейся в конце XIX в. В 1930-х годах в Индию прибыл русский миссионер архимандрит Андроник (Елпидинский), который видел свою задачу в поиске утраченных возможностей воссоединения Церквей. Свое путешествие и миссионерские труды он описал в сочинении «Восемнадцать лет в Индии». Трудом иеромонаха Андроника была подготовлена почва для последующих встреч и дискуссий, были определены основные препятствия для сближения церковных позиций. Они в первую очередь касались различий в языковых формулировках христологических догматов и вопросов почитания святых в каждой из Церквей [8].

Официальный межправославный диалог с Нехалкидонскими Церквями ведется с 1961 года. Делегации Маланкарской Церкви не раз посещали Россию, а также принимали представителей Русской Православной Церкви в Индии, в Коттаяме. Студенты из Индии обучались в русских духовных школах. В настоящее время существуют связи в сфере духовного образования между Маланкарской Церковью и Православной Церковью Америки (ПЦА), две семинарии которой (Свято-Тихоновская в шт. Пенсильвания и Свято-Владимирская в шт. Нью-Йорк) принимают для обучения студентов, готовящихся стать пастырями.

Литургические и иные традиционные особенности Сиро-Маланкарской Церкви на современном этапе

В настоящее время христиане, живущие в Индии, составляют примерно 2,3% от ее населения³ и принадлежат к нескольким конфессиям [3].

Численность Сиро-Маланкарской Церкви Индии составляет примерно 2,5 млн человек⁴. За последние годы отмечается увеличение количества верующих и духовное возрождение этой Церкви.

Церковь содержит 10 епархий. Резиденция главы Церкви находится в г. Коттаяме (шт. Керала). Церковь управляется Священным Синодом, который возглавляет Католикос Востока, католикос Апостольского престола св. Фомы и митрополит Маланкарский⁵. Священники обучаются в духовной семинарии в Коттаяме, а также Церковь объединяет несколько образовательных учреждений, ассоциацию воскресных школ и миссионерских организаций. Маланкарская Церковь широко занимается благотворительной деятельностью, что, безусловно, актуально для современной Индии.

Богослужение Маланкарской Церкви во многом сходно с сирояковитским монофизитским, совершается частью на сирийском,

³ Индия // Православная энциклопедия. Москва : Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2014. Т. 22. С. 555–591.

⁴ Глава Маланкарской Церкви Индии: во всем выражаем поддержку Русской церкви, 15.09.2023 // РИА Новости : сетевое издание. URL: <https://ria.ru/20230915/tserkov-1896447581.html> (дата обращения: 06.02.2024).

⁵ Главу Маланкарской Церкви называют католикос Востока, католикос Апостольского престола св. Фомы и митрополит Маланкарский (см.: Маланкарская Церковь // Православная энциклопедия. Москва : Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2016. Т. 43. С. 168.).

частью на южноиндийском языке малаялам, за исключением североиндийских штатов, где представители общины служат на английском и хинди. Католическое влияние прошлых веков отражается в возможности служения нескольких литургий в день на одном престоле, способе наложения крестного знамения и звучании органной музыки во время богослужения. Самый древний и основной тип литургии – литургия апостола Иакова, совершаемая на квасном и соленом хлебе. Антиминсами служат небольшие таблички из дерева или камня, называемые таблиты. Маланкарские христиане долгое время не принимали иконопочитания, однако в последнее время, также под влиянием яковитских обычаев, в храмах стали появляться иконы. Все присутствующие на литургии активно участвуют в богослужении, отвечая на возгласы священника, исполняя также и песнопения.

К числу основных постов, принятых в Восточных Церквях, добавляется пост в Неделю о мытаре и фарисее, соблюдаемый во всех Нехалкидонских Церквях. Есть особо установленные постные дни.

Священники Маланкарской Церкви носят рясу с широкими рукавами, их голова покрыта особым полусферическим убором, монашествующие одевают «кукуль». Ряса епископа обшита красной материей, подрясник тоже красного цвета. Духовные лица носят бороды и бреют головы. В Маланкарской Церкви приходскими священниками могут становиться женатые, монашествующие либо целибатные кандидаты. Епископы избираются общиной на особых ассамблеях, затем утверждаются Епископским Синодом. Католикос избирается из членов Епископского Синода.

Древняя христианская архитектура в Индии не сохранилась по причине того, что строения в первые века христианства были деревянными. Современную церковную архитектуру в основном продолжает определять португальский стиль. Храмы обычно обнесены стеной, вход расположен с запада и начинается с притвора. Скамей для сидения нет, убранство храма довольно аскетично. Певчие располагаются вокруг небольшого столика на солее. Маланкарская Церковь содержит семь таинств, их богословие во многом сходно с православным [9].

В середине XX века, в период тесных отношений двух государств, СССР и Индии, проходил круглый стол Маланкарской и Русской Православной Церквей, где предметом обсуждения было достиже-

ние евхаристического общения [10]. Участвовавшие в предварительных исследованиях богословы находили возможным положительное решение этого вопроса.

Осенью 2023 года Россию посетил предстоятель Маланкарской Церкви Индии Католикос Василий Мар Фома Матфей III⁶, который в 1977–1979 гг. проходил обучение в Ленинградской духовной академии. Визит был посвящен укреплению сотрудничества и межцерковных отношений в области социального служения, организации паломничества. В своем интервью Католикос отметил, что отношения двух Церквей имеют хорошие перспективы развития и возможно открытие подворья Маланкарской Церкви в России⁷.

Заключение

Таким образом, среди древних Восточных Церквей можно выделить особый путь Сиро-Маланкарской Церкви. Во многом по причине ее географического положения, удаленности от центров христианской цивилизации, роль христологических споров и богословских дискуссий не была определяющей в ее истории. Богословский диалог Православных Церквей с Сиро-Маланкарской Церковью может стать одним из путей развития христианства в Индии. Попытки данного диалога уже осуществлялись в истории Русской Православной Церкви в 50-е гг. XX века. Имея многовековой опыт существования и взаимодействия с другими традиционными религиями Индии, маланкарское христианство стремится сохранить веру Христову на основе Евангелия и не исказить ее под влиянием синкретических культов и многовековых индийских обычаев.

Список литературы

1. *Сергунин В. А., прот.* Краткий обзор истории и современного состояния Древних Восточных (Нехалкидонских) Церквей / протоиерей Владимир Александрович Сергунин. DOI: 10.51216/2687-072X_2023_3_118. EDN: OSFUMQ // Богословский сборник Тамбовской духовной семинарии. – 2023. – № 3 (24). – С. 118–132.

⁶ Глава Маланкарской Церкви Индии... // РИА Новости : сетевое издание. URL: <https://ria.ru/20230915/tserkov-1896447581.html> (дата обращения: 06.02.2024).

⁷ Там же.

2. Фома, апостол // Древо : открытая православная энциклопедия. – URL: <https://drevo-info.ru/articles/4112.html> (дата обращения: 22.07.2021).

3. Нелюбов, Б.А. Древние Восточные Церкви: Малабарская Церковь / Б. А. Нелюбов // Альфа и Омега. – 1998. – № 5 (19). – С. 330–369.

4. Топычканов, П. В. Маланкарская Церковь / П. В. Топычканов // Православная энциклопедия. – Москва : Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2021. – Т. 43. – ISBN 978-5-89572-049-3. – С. 168–171.

5. Хомулло, Е. Хождение в Индию / Елена Хомулло // Православие.ru : портал. – URL: <https://pravoslavie.ru/91083.html> (дата обращения: 22.07.2023).

6. Топычканов, П. В. Диамперский собор / П. В. Топычканов // Православная энциклопедия. – Москва : Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2012. – Т. 14. – ISBN 978-5-89572-024-0. – С. 624–625.

7. Соколов С., *свящ.* История восточного и западного христианства (IV–XX века) / священник Серафим Соколов // Азбука веры : православный портал. – URL: https://azbyka.ru/otechnik/Istorija_Tserkvi/istorija-vostochnogo-i-zapadnogo-hristianstva-4-20-veka/3_36 (дата обращения: 14.05.2023).

8. *Августин (Никитин), архим.* Андроник (Елпидинский) / архимандрит Августин (Никитин) // Православная энциклопедия. – Москва : Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2008. – Т. 2. – ISBN 5-89572-007-2. – С. 415.

9. *Джордж, К. М.* Богословие таинств в маланкарской традиции / К М. Джордж // Православное учение о церковных таинствах. В 3 т. Т. 3. Брак. Покаяние. Елеосвящение. Таинства и тайнодействия. – Москва : Синодальная библейско-богословская комиссия, 2009. – С. 571–585.

10. Соловьев С. Православное присутствие в стране апостола Фомы / Сергей Соловьев // Православие.ru : портал. – URL: <https://pravoslavie.ru/124740.html> (дата обращения: 22.07.2023).

Статья поступила в редакцию 10.04.2024.

Статья поступила после рецензирования 15.06.2024.

Статья принята к публикации 25.07.2024.

UDC 264-912.5

A BRIEF OVERVIEW OF HISTORICAL, DOGMATIC AND LITURGICAL FEATURES OF THE MALANKARA SYRIAN ORTHODOX CHURCH

Vladimir Sergunin, Archpriest
Master of Religious Studies, Senior Lecturer
Department of Philological, Church and
Practical Disciplines
Tambov Theological Seminary
392000, Russia, Tambov, ul. M. Gorkogo, 3
E-mail: vlaserg@gmail.com
ORCID: 0000-0002-6959-5298

For citation: Sergunin V. A., Archpriest A brief overview of historical, dogmatic and liturgical features of the Malankara Syrian Orthodox Church. EDN: VQLEAB // Theological Collection of Tambov Theological Seminary. 2024, no. 3 (28). P. 145–157. (In Russian)

Abstract

The article describes historical, dogmatic, liturgical, cultural and other features, as well as the current state of the Malankara Syrian Orthodox Church (abbreviated name – Syro-Malankara Church), which is one of the Ancient Eastern Pre-Chalcedonian Churches and which operates in India. The spread of Christianity in this country is associated with the name of the Apostle Thomas. This work seems relevant due to the fact that in 2024 the 1950th anniversary of the martyrdom of this apostle was celebrated.

Since the foundation of the Church, Indian Christians did not have a permanent hierarchy and later adopted it from the Syrian Monophysites. For several centuries, Indian Christians were influenced by the East Syrian Nestorians, then by the Portuguese Catholic mission. The subsequent Protestant influence of the Anglican Church after the change of colonial rule at the turn of the 18th–19th centuries had dual features: on the one hand, promoting education and familiarization of Indian Christians with the Holy Scripture translated into the national language of Malayalam, on the other hand, an attempt to impose liturgical and church-practical reforms.

Currently, Christians in India make up 2,3% of the country's population and belong to different denominations. The Malankara Church professes moderate Monophysitism based on the formula of St. Cyril of Alexandria "the one nature of God the Word incarnate", rejecting the Nestorian and Eutychian heresies.

The author of the article draws attention to the special path of development of the Malankara Syrian Church, conditioned to a greater extent by its geographical location and cultural and religious dialogue of various Christian denominations. The modern Malankara Syrian Church maintains warm relations with the Russian Orthodox Church.

Keywords: dialogue of Churches; history of the Church; Malankara Syrian Church; moderate Monophysitism; Christianity in India.

References

1. Sergunin V. A., Archpriest *Kratkii obzor istorii i sovremennogo sostoyaniya Drevnikh Vostochnykh (Nekhalkidonskikh) Tserkvei* [A brief review of the history and current state of the Ancient Eastern (Non-Chalcedonian) Churches]. DOI: 10.51216/2687-072X_2023_3_118. EDN: OSFUMQ *Bogoslovskii sbornik Tambovskoi dukhovnoi seminarii* [Theological Collection of Tambov Theological Seminary]. 2023, no. 3 (24), pp. 118–132. (In Russian).
2. Thomas, Apostle *Otkrytaya pravoslavnaya entsiklopediya "Drevo"* [Open Orthodox Encyclopedia "Drevo"]. (In Russian). Available at: <https://drevo-info.ru/articles/4112.html> (accessed: 22.07.2021).
3. Nelyubov B. A. *Drevnie Vostochnye Tserkvi: Malabarskaya Tserkov'* [Ancient Eastern Churches: Malabar Church]. *Alfa i Omega* [Alpha and Omega]. 1998, no. 5 (19), pp. 330–369. (In Russian).
4. Topychkanov P. V. *Malankarskaya Tserkov'* [Malankara Church]. Moscow, Church Scientific Center "Orthodox Encyclopedia" Publ., 2021, vol. 43, pp. 168–171. (In Russian).
5. Khomullo E. *Khozhdenie v Indiyu* [Journey to India]. *Portal Pravoslavie.ru* [Portal Pravoslavie.ru]. (In Russian). Available at: <https://pravoslavie.ru/91083.html> (accessed 22.07.2023).
6. Topychkanov P. V. *Diamperskii sobor* [Diamper Cathedral]. Moscow, Church Scientific Center "Orthodox Encyclopedia" Publ., 2012, vol. 14, pp. 624–625. (In Russian).
7. Sokolov S., Priest *Istoriya vostochnogo i zapadnogo khristianstva (IV–XX veka)* [History of Eastern and Western Christianity (4th – 20th centuries)].

Pravoslavnyi portal "Azбуka very" [Orthodox Portal "ABC of Faith"]. (In Russian). Available at: https://azbyka.ru/otechnik/Istorija_Tserkvi/istorija-vostochnogo-i-zapadnogo--hristianstva-4-20-veka/3_36 (accessed: 14.05.2023).

8. Augustine (Nikitin), Archimandrite Andronik (Elpidinskii) [Andronicus (Elpidinsky)]. Moscow, Church Scientific Center "Orthodox Encyclopedia" Publ., 2008, vol. 2, pp. 415. (In Russian).

9. George K. M. Bogoslovie tainstv v malankarskoi traditsii [Theology of the sacraments in the Malankara tradition]. *Pravoslavnoe uchenie o tserkovnykh tainstvakh* [Orthodox teaching on the Church sacraments]. Moscow, Synodal Biblical-Theological Commission Publ., 2009, vol. 3, Marriage. Repentance. Unction. Sacraments and Mysteries, pp. 571–585. (In Russian).

10. Soloviev S. Pravoslavnoe prisutstvie v strane Apostola Fomy [Orthodox presence in the country of the Apostle Thomas]. *Portal Pravoslavie.ru* [Portal Pravoslavie.ru]. (In Russian). Available at: <https://pravoslavie.ru/124740.html> (accessed 22.07.2023).

Received 10 April 2024

Reviewed 15 June 2024.

Accepted for press 25 July 2024.